



CSEPELI NÉMET ÖNKORMÁNYZAT

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

a Csepeli Német Önkormányzat Testülete **2014. május 7-én (szerda) 20 órakor kezdődő** hivatalos helyiségében (1213 Bp. Szent István út 230.) megtartott rendkívüli testületi üléséről.

Jelen vannak:

Lászlóné Balázsovits Magdolna	elnök
Kaltenecker Gábor	elnökhelyettes, állandó jkv. hitelesítő
Hajdu-Nonn Nikolett	képviselő
Cser Károlyné	képviselő
Majorné Sándor Beáta	Budapest XXI.Ker. Csepel Önkormányzata, Szervezési Iroda

Lászlóné Balázsovits Magdolna köszönti a megjelenteket, majd megállapítja, hogy a testület 4 fővel határozatképes, döntésből kizárt képviselő nincs, az ülést megnyitja.

Javaslatot, tesz arra, hogy a 2. napirendet módosítsák, mivel csak két májusi programra szeretne javaslatot tenni. Kéri, hogy a napirend címe az alábbi legyen: *Javaslat a Múzeumok majálisa és az Edzőtábor Liptódon programok finanszírozására.*

Megállapítja, hogy a módosított napirendi pontokkal kapcsolatban kérdés, hozzászólás nincs, szavazást rendel el.

15/2014.(V.07.)NKI

HATÁROZAT

A Csepeli Német Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy mai testületi ülésén az alábbi napirendet tárgyalja:

Napirend 1. pontja:

Beszámoló a 2014. I. negyedévi programokról

Előterjesztő: Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

Napirend 2. pontja:

Javaslat a Múzeumok majálisa és az Edzőtábor Liptódon programok finanszírozására (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

Napirend 3. pontja:

Javaslat az Együttműködési megállapodások felülvizsgálatára (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

Napirend 4. pontja:

Egyebek

Határidő: azonnal

Felelős: Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

4 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Lászlóné Balázsovits Magdolna megnyitja a napirendet.

Napirend 1. pontja:

Beszámoló a 2014. I. negyedévi programokról

Előterjesztő: Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

Lászlóné Balázsovits Magdolna elmondja, az előterjesztést mindenki megismerte. Megállapítja, kérdés nincs, hozzászólásnak ad helyt.

Kaltenecker Gábor elmondja, hogy a március 15-ei megemlékezés alkalmával a Királyerdei Művelődési Házban megrendezett ünnepi műsor és kitüntetések átadásán az a megtiszteltetés érte a kerületi sváb közösséget és a Csepeli Német Önkormányzatot, hogy elnök asszonyunk, Lászlóné Balázsovits Magdolna Csepel díszpolgára kitüntető címben részesült Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete döntése értelmében. A megtisztelő elismerést a kerület német nemzetiségi oktatásának megszervezéséért (Népművészeti és Kézműves Óvoda Német Nemzetiségi Csoport Deutsche Nationalitätengruppe és az Eötvös József Általános Iskola Grundschule), fővárosi szinten a Német Nemzetiségi Gimnázium táncoktatásának megszervezéséért, a Csepeli Német Nemzetiségi kultúrcsoportok megszervezéséért és a táncoktatásban a koreográfusi munkáért, a belföldi és külföldi szereplések megszervezéséért, valamint Csepel hírnevének öregbítéséért kapta. A testület nevében ismét gratulál.

Lászlóné Balázsovits Magdolna köszöni az elismerő szavakat. Megállapítja, hogy a Beszámolóval kapcsolatban több hozzászólás nincs, a határozati javaslatot szavazásra bocsátja.

16/2014.(V.07.)NKT

HATÁROZAT

A Csepeli Német Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2014. I. negyedévi programokról szóló Beszámolót elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

4 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 2. pontja:

Javaslat a Múzeumok majálisa és az Edzőtábor Liptódon programok finanszírozására (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

Lászlóné Balázsovits Magdolna elmondja, május 18-án lesz a Múzeumok majálisa a Nemzeti Múzeumnál a Múzeum-kertben. A Csepeli Városképző Kft. továbbította a Nemzeti Múzeum részéről érkezett meghívást önkormányzatunknak, hogy a Csepeli Német Nemzetiségi csoportok lehetőség szerint legszínvonalasabb programmal vegyenek részt ezen a rendezvényen. Javasolja, hogy a programon a két szabadidős csoporton kívül (a Csepeli Német Nemzetiségi Gyermekek és Ifjúsági táncgyűttes, valamint a Lustige Musicanten zenekar) az Eötvös József Általános Iskola német nemzetiségi osztályai is képviseltesék magukat. A program lebonyolítása és a zenekari kíséret biztosítása érdekében kulturális szolgáltatásra 200.000,- Ft-ot javasol felhasználni a 2014. évi költségvetés Dologi kiadás-Egyéb dologi kiadás tételéből a Programok, rendezvények tételébe.

Elmondja, május 23-25. között kerül megrendezésre a Csepeli Német Nemzetiségi táncgyűttes tavaszi edzőtáborozása Liptódon a német nemzetiségi faluban. Nagyon fontosnak tartja, hogy

a kultúrcsoport a nyári kulturális külföldi vendégszereplések előtt edzőtáborban felfrissítse tudását és még inkább fel tudjon készülni a külföldi megmérettetésre. Javasolja, hogy fenti programon a szállásra, a kultúrház bérlésére, a próbák biztosítására, az ottani Jómádár Ifjúsági Szálló Gizi Néni Ökoportát működtető család részére 100.000,- Ft-ot különítsen el a 2014. évi költségvetés Dologi kiadás-Egyéb dologi kiadás tétele, valamint a 2013. évi pénzmaradvány terhére a Programok, rendezvények tételébe.

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

17/2014.(V.07.)NKT

HATÁROZAT

A Csepeli Német Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2014. május 18-án megrendezésre kerülő **Múzeumok majálisa** rendezvényen való részvételre **200.000,- Ft**-ot biztosít a 2014. évi költségvetés Dologi kiadás-Egyéb dologi kiadások tétele terhére a Programok, rendezvények tételébe.

Határidő: azonnal

Felelős: Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

4 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

18/2014.(V.07.)NKT

HATÁROZAT

A Csepeli Német Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2014. május 23-25. között **Liptódon** megrendezésre kerülő **edzőtáborban** való részvételre **100.000,- Ft**-ot biztosít a 2014. évi költségvetés Dologi kiadás-Egyéb dologi kiadások tétele, valamint a 2013. évi pénzmaradvány tétele terhére a Programok, rendezvények tételébe.

Határidő: azonnal

Felelős: Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

4 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 3. pontja:

Javaslat az Együttműködési megállapodások felülvizsgálatára

Előterjesztő: Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

Lászlóné Balázsovits Magdolna elmondja, a Csepeli Német Nemzetiségi táncsoportok a Déli-Régiós együttműködés keretében szorosan együttműködnek a szomszédos pesterzsébeti kerületben működő német nemzetiségi oktatási intézményekkel, valamint külön együttműködési megállapodás keretében is. A gimnáziumokban, középiskolákban a 2011-ben elfogadott nemzeti köznevelési törvény értelmében az érettségi vizsga feltételeként ötven óra közösségi szolgálatot kell teljesíteniük a diákoknak. A Német Nemzetiségi Gimnázium és Kollégiummal külön is kötött kulturális és oktatási együttműködési megállapodáson felül javasolja, hogy a kulturális csoportunkban az iskolában tanuló diákok a csoportokban végzett tevékenységét közhasznú munkaként ismerjük el. Ez akkor lehetséges, ha erre vonatkozóan külön együttműködési megállapodást kötünk. Javasolja, hogy ezt tegyék meg, biztosítva ezzel a csoportban végzett folyamatos munka elismerését. Kéri, hogy a megállapodás aláírására a testület adjon felhatalmazást.

A meglévő együttműködési megállapodások (egyházakkal, egyesületekkel, médiával, kultúrházakkal, oktatási intézményekkel, Déli-Régiós társ-kisebbségi önkormányzatokkal)

aktualizálása folyamatban van és új együttműködési megállapodás kötésére sor kerül, melyről a Képviselő-testületet tájékoztatni fogja (kerületi nemzetiségi önkormányzatokkal).

19/2014.(V.07.)NKI

HATÁROZAT

A Csepeli Német Önkormányzat Testülete úgy dönt, felhatalmazza az elnököt, hogy a Német Nemzetiségi Gimnázium és Kollégiummal kössön Együttműködési megállapodást annak érdekében, hogy az iskolában tanuló diákok által a kulturális csoportokban végzett tevékenységét közhasznú munkaként ismerjék el, ezzel biztosítva számukra az érettségi vizsgához kötött ötven óra közösségi szolgálatot.

Határidő: azonnal

Felelős: Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

4 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 4. pontja:

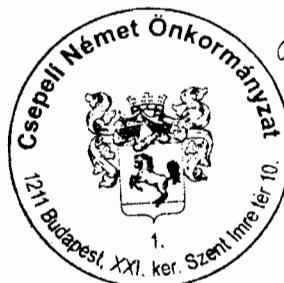
Egyebek

Lászlóné Balázsovits Magdolna megállapítja, közérdekű bejelentés nincs, megköszöni a tagok részvételét, majd bezárja az ülést.

K.m.f.



Kaltenecker Gábor
jkv. hitelesítő



Lászlóné Balázsovits Magdolna
elnök

Jegyzőkönyvet készítette:
Majorné Sándor Beáta
Szervezési Iroda ügyintéző